



# Tuhaqtitauyughaq

## Tuhaqtitauhaktukhaq

### Uqhuit akiit akittuqyuummiqniaqtut Januali 1, 2014-mi

**IQALUIT, Nunavut (Tisaipa 20, 2013)** – Akittuqyuummiqtut uqhuit akiit nunaryuami niuvvaavikni pitjutiqaqtuq taimaatut uqhuit Nunavunmi akittuqyuummiqniaqtut Januali 1, 2014-mi.

Uqhuqyualiqiyit Havakvia uvani Nunaliningni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkullu niuviqpaktait angaqyuat uqhukhait nunaptiknut.

“Nunavut niamgitjutigivaktait akikitqiyat aulainnaqpaktullu uqhuitigut akiinnik Kanadami. Niuviqnikkut akingit kaasaliinun iglununlu uqhuqyuaghah akikliyuummiqtirhimaittuq talvanga 2008-mit,” uqaqtuq Tom Sammertok, Minista Nunaliningni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkunnili. “Hapkuat nutaat akitutilaangit tautungnautiyut nunaryuami uqhuitigut akiinnik aulayut akittuqyuummiqtirhutik.”

Akiit uqhuqyuanun Nunavunmi akittuqyuummiqniaqtut imaatut:

Uqhuqyuat	10 cents/litre (\$0.10/litre)
Kaasaliit	20 cents/litre (\$0.20/litre)
Tingmitinun Uqhuit	2.50 cents/litre (\$0.025/litre)

Hapkuat nutaat akighat atuqliqniaqtut tamainni Nunavunmi nunallaani Januali 1, 2014-mi. Taapkuat nutaat nivvaanikkut akiit ilahimangittut pitjutigiyaqtunik taaksiyyautinik.

Nunavunmiut aghuuqtauyut atuqupligut pinahuarutinik hailihimayut Nunavut Kavamatkunnit imaatut Qatan’ngutiqatigiiliqiyitkut Inirnighanun Uqhuqyuatigut Ikayurutimik ikayuqpaktut inirnighanik aihimavikmiknun uqhuqyuaqtautikkut akiinnik, unalu Kiinauyaliqiyitkut Uqhuqyuatigut Taaksiyyautikkut Utirutimik pipkaiyuq anguniaqtinun, anguniaqtipkaiyinun aullauyaqtipkaiyinunlu uuminga taaksiyyautikkut utirutimik imaatut 6.4¢ atauhiqmi liitami (litre) kaasiliinun ukununga angqtauhimayunun hulinirnun.

###



ປັບປຸງ ພູມ ແລະ ລັບລົມ  
Building *Nunavut* Together  
*Nunavut* Iluqatigiingniq  
Bâtir le *Nunavut* ensemble

# Tuhaqtitauyughaq

**Uqaqatigivighaq:**

Hillary Casey  
Tuhaumapkaiyi  
Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkullu  
867-975-5342  
[hcasey@gov.nu.ca](mailto:hcasey@gov.nu.ca)

ໝາຍັດ ຜົນປະເທດ ແລະ ປິບປະເທດ ສະບັບ, ສຳຄັດໃຈ, ສຳຄັດແຮງ ໄດ້ອຳນວຍ ແລະ ອັດຕະການ. [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).  
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Tuhaqttaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).

Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : [www.gov.nu.ca](http://www.gov.nu.ca).